

## DOSSIER D'INSCRIPTION / RICHIESTA DI PARTECIPAZIONE

Document à renvoyer à la Chambre de Commerce Italienne de Nice accompagné de l'acompte de 50%  
Documento da rispedire alla Camera di Commercio Italiana di Nizza accompagnato dall'acconto del 50%

JE SOUSSIGNE (e) / IL SOTTOSCRITTO	
en qualité de / in qualità di	
Représentant la société (raison sociale et N° TVA) / In rappresentanza della società (ragione sociale e partita IVA)	
Adresse / Indirizzo	CP / CAP
Ville et Pays / Città e Nazione	
Tél / Tel:	Fax:
Mail:	
Principaux produits exposés / Principali prodotti esposti	
Je suis / io sono: <input type="checkbox"/> producteur / produttore <input type="checkbox"/> revendeur ou distributeur / rivenditore o distributore <input type="checkbox"/> institution / istituzione	

Joindre: un certificat d'inscription au registre des entreprises de moins de 3 mois - Une brochure, description et échantillons ou photos des produits exposés / Allegare alla presente: un certificato d'iscrizione al registro delle imprese di meno di 3 mesi - una brochure, descrittivi e campioni o fotografie dei prodotti esposti

PRESTATIONS CHOISIES PRESTAZIONE SCELTA	Prix du Stand / Prezzo dello stand
<b>STAND 9m<sup>2</sup></b> comprendo di: <b>Frais de dossier / Spese di segreteria</b> <b>Assurance obligatoire / assicurazione obbligatoria</b> <b>Spot di 300 kw e quadro elettrico da 2 kw / 300kw et boîtier électrique de 2 kw</b>	450,00€
<b>STAND 18m<sup>2</sup></b> comprendo di: <b>Frais de dossier / Spese di segreteria</b> <b>Assurance obligatoire / assicurazione obbligatoria</b> <b>2 Spot di 300 kw e quadro elettrico da 3 kw / 300kw et boîtier électrique de 32 kw</b>	750,00€
<b>Total HT / Totale Tva Esclusa</b>	=
<b>+ TVA 19,6% (Iva Francese al 19,6%)</b>	=
<b>TOTAL TTC (TVA inclusa)</b>	=

**POUR TOUTE AUTRE DEMANDE contacter l'organisateur / PER ESIGENZE DIVERSE contattare l'organizzatore**

**Modalité de paiement par virement bancaire: versement de 50% à la commande.**  
**Modalità di pagamento mediante bonifico bancario: anticipo del 50% al momento della richiesta.**





**ATTENTION / ATTENZIONE** : à fin de compléter le BdC il faut envoyer une description des produits qui seront exposés y compris / affinché la domanda di partecipazione sia completa è necessario inviare un **descrittivo dei prodotti** che saranno esposti in fiera che comprenda:

- 1) l'origine des matières / origine delle materie prime;
- 2) la modalit  de fabrication / modalit  di lavorazione per la produzione;
- 3) les certifications  ventuelles (biologique, AOP, IGP, AOC) / eventuali certificazioni (biologico, DOP, IGP, IGT, DOC, DOCG ecc).

**ILS SONT INTERDITS / NON SONO AMMESSI :**

**PRODUITS INDUSTRIELS, MATIERES OGM, NOURRITURE FAST FOOD**

**PRODOTTI INDUSTRIALI, MATERIE PRIME OGM, CIBI FAST FOOD**

Tous les règlements devront être libellés à l'ordre de la Chambre de Commerce Italienne de Nice et adressés à la:

Banca Carige, succursale de Nice, BIC Bank Identification Code: CRGEFR2X – Code Banque: 12088 – Code Etablissement: 00001 – N  et Titulaire du Compte: 00000002748 - RIB: 78 – IBAN International Bank Account Number: FR 76 1208 8000 0100 0000 0274 878

**N.B. INDIQUER L'ORIGINE, SPECIFIER L'OBJET DU VERSEMENT ET ENVOYER UNE COPIE PAR FAX**

Si l'organisateur n'a pas reçu votre règlement avant votre arrivée sur le salon, ou si ce dernier n'a pas été correctement effectué, la Chambre de Commerce Italienne de Nice, en qualit  d'organisateur, se réserve le droit de refuser l'admission de l'exposant jusqu'à réception effective du paiement.

*Tutti i pagamenti devono essere intestati alla Camera di Commercio Italiana di Nizza ed effettuati presso:*

*Banca Carige, succursale di Nizza, BIC Bank Identification Code: CRGEFR2X – Codice Banca: 12088 – Codice Sportello: 00001 – N  Titolare del Conto: 00000002748 - RIB: 78 – IBAN International Bank Account Number:*

*FR 76 1208 8000 0100 0000 0274 878*

**N.B. INDICARE LA PROVENIENZA, SPECIFICARE LA CAUSALE DEL BONIFICO ED INVIARE UNA COPIA VIA FAX**

*Qualora il suddetto pagamento non risulti al momento dell'arrivo in fiera del richiedente o ci  non fosse debitamente comprovato, la Camera di Commercio Italiana di Nizza in qualit  di organizzatore si riserva il diritto di rifiutare l'ammissione dell'espositore fino a pagamento avvenuto.*

Le r presentant de l'entreprise certifie l'exactitude des informations fournies et s'engage à respecter toutes les instructions du règlement et des conditions d'adhésion à Les Maîtres du Goût 2010 dont il déclare avoir pris connaissance et posséder un exemplaire. En cas d'annulation de la participation de la part du demandeur avant le 27 juillet 2010, la somme versée sera rendue moins 50% à titre d'indemnité. Au delà de cette date, l'acompte sera intégralement conservé. En cas d'annulation avant le 4 septembre 2010, sera d  50% du solde ; au-delà de cette date aucun remboursement ne sera prévu. La Chambre de Commerce Italienne de Nice se réserve le droit d'appliquer d'éventuelles pénalités pour le dommage subi. Toute infraction au règlement ou aux instructions indiquées entraînera la clôture immédiate du stand et l'ouverture d'une procédure de demande d'indemnisation.

*Il rappresentante dell'azienda certifica l'esattezza delle informazioni fornite e si impegna a rispettare tutte le prescrizioni del regolamento e delle condizioni di adesione a Les Maîtres du Goût 2010 di cui dichiara aver preso conoscenza e possedere copia. In caso di annullamento della partecipazione da parte del richiedente entro il 27 luglio 2010 l'acconto versato verr  restituito riservandosi un diritto d'indennit  del 50%. Oltre tale data l'intero acconto verr  trattenuto. A saldo avvenuto, in caso di annullamento entro il settembre 2010, sar  rimborsato il 50%; oltre tale data nessun rimborso   previsto in caso di mancata partecipazione. La Camera di Commercio Italiana di Nizza si riserva il diritto di applicare eventuali sanzioni per il danno subito. Qualsiasi infrazione al regolamento o alle prescrizioni indicate potr  comportare la chiusura immediata dello stand e una procedura di richiesta di indennizzo.*

NOM ET PRENOM/COGNOME E NOME ..... en qualit  de/in qualit  di

..... Représentant l'entreprise/In rappresentanza dell'impresa.....

Fait  /Fatto a ..... le/il.....

Signature et tampon pr c d s de la mention manuscrite "lu et approuv "

Firma e timbro preceduti dalla menzione manoscritta "letto e approvato"

